



Carbon Neutral

日东工器通过充填氢气，为脱碳社会做贡献
日東工器は水素充てんを通して脱炭素社会に貢献します

迈向碳中和

カーボンニュートラルに向かって

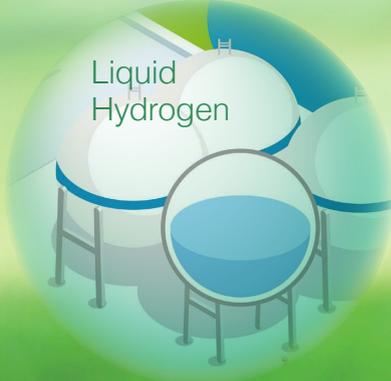
为氢社会做些什么

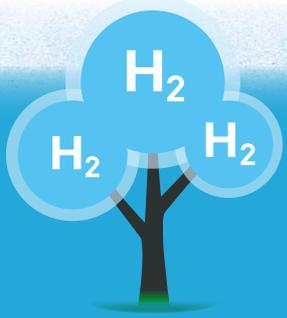
水素社会のためにできること

日东工器产品的作用

日東工器製品の役割

- 低压、中压、高压氢用CUPLA
低圧・中圧・高圧水素用「カプラ」
- 压缩泵
リニアコンプレッサ





日东工器在氢社会中的作用
日东工器がたなく水素社会への役割



FC=燃料电池 (Fuel Cell)/燃料電池

通过对全球环境的努力,履行社会责任,追求可持续发展的社会。

地球環境への取り組みを通じて、社会的責任を果たし持続可能(サステナブル)な社会を追求します。



CUPLA®
Quick Connect
Couplings



LINEAR
Air Compressors,
Vacuum Pumps
& Liquid Pumps

发电(燃料电池)的工作原理

発電(燃料電池)のしくみ



使用公司产品「HHV CUPLA」(氢气供给)和「线性驱动自由活塞泵」(气源),通过化学反应使电气发电。

弊社製品「HHVカブラ」(水素供給)と、「リニアコンプレッサ」(エア源)を使用して、化学反応で電気を発電させます。



CUPLA® 高压氢气充填用快速流体接头

「カブラ」製品 - 高压水素充てん用迅速流体継手 -

HHV CUPLA活跃在全国的固定式和移动式加氢站。HHV CUPLA在各产业领域普及的过程中,为了满足各种需求,我们也将进一步提高安全性和实现轻量化。

「HHVカブラ」は、全国の定置式・移动式の水素ステーションで活躍しています。また、産業分野への普及が進むなか、さまざまなニーズに対応しながら、さらなる安全性や軽量化へ取り組んでいます。



CUPLA®
Quick Connect
Couplings

LINEAR 压缩机、真空泵

「リニア」製品 - コンプレッサ・真空ポンプ -

线性驱动自由活塞方式应用于压缩机、真空泵,形成丰富的系列产品群。适用于以尖端产业为中心,组装于各种装置、机器类的「压缩空气源」、「真空源」。

リニア駆動フリーピストン方式をコンプレッサ、真空ポンプに活かし、充実したシリーズ群を形成。先端産業を中心に、各種装置・機器類に組み込む「圧縮空気源」、「真空源」に適しています。



LINEAR
Air Compressors,
Vacuum Pumps
& Liquid Pumps



使用注意事項 使用上のお問い合わせ

使用时, 请仔细阅读【CUPLA 注意书】以及【CUPLA 产品综合目录】的【CUPLA 的有关注意事项】, 并遵守。
ご使用の際は、【カプラ】注意書ならびに【カプラ製品総合カタログ】の【カプラ】全般に関するご注意の事項をよく読み、遵守してください。

*1) 最高使用压力: 表示快速接头在连续使用时, 平常加压的压力的允许值。请勿反复使用超过最高压力, 防止造成泄漏或者破损。
*2) 使用温度范围: 可使用的温度范围根据使用条件而不同。
*1) 最高使用压力: 「カプラ」を連続使用する際に、常時加わる圧力の許容値を示します。繰り返し最高使用圧力を超過して使用すると、漏れや破損の原因となります。
*2) 使用温度範囲: 使用可能な温度範囲は、使用条件によって異なります。

不锈钢/ステンレス製 降低液体泄漏型/液だれ低減型 一键连接式/ワンタッチ接続式

低压用
低压用

小型、大流量的快速流体接头/小型・大流量 迅速流体継手

H2-CZL快速接头 H2-CZLカプラ

准标准品/準標準品

小巧型尺寸, 省空间化。
通过「特殊阀门结构」, 减少了连接、分离时的空气混入量、向大气中的气体排放量。

コンパクトサイズで省スペース化。
「特殊バルブ構造」によって、接続・分離時の空気混入量・大気中へのガス放出量を低減。

- 小巧型尺寸, 省空间化。最大外径16 mm (1/8"), 18.5 mm (1/4")
- 只需按下即可一键连接, 具有良好的工作性。
- コンパクトサイズで省スペース化。最大外径16mm (1/8"), 18.5mm (1/4")
- 押し込むだけのワンタッチ接続で良好な作業性。

规格/仕様

主体材质/本体材質	不锈钢/ステンレス鋼
安装尺寸/取付ねじサイズ	R1/8、R1/4
最高使用压力/最高使用圧力 *1	1.0 MPa
使用温度范围/使用温度範囲 *2	-10°C ~ +85°C

最大
套筒外径
ソケット最大外径
16 mm



套筒/ソケット

插塞/プラグ

最大
套筒外径
ソケット最大外径
18.5 mm

FC无人机
FCドローン



不锈钢/ステンレス製 降低液体泄漏型/液だれ低減型 一键连接式/ワンタッチ接続式

低压用
低压用

快速流体接头/迅速流体継手

H2-ZEL快速接头 H2-ZELカプラ

准标准品/準標準品

通过「特殊阀门结构」, 减少了连接、分离时的空气混入量、向大气中的气体排放量。

「特殊バルブ構造」によって、接続・分離時の空気混入量・大気中へのガス放出量を低減。

- 插塞、套筒的连接时只需按压的单触式连接。
- 为了应对广泛的用途和状况, 将各种尺寸标准化。
- 套筒、插塞均配有自动开闭阀门, 防止分离时流体流出。
- プラグ・ソケットの接続は、押し込むだけのワンタッチ接続。
- 幅広い用途・状況に対応できるように各種サイズを標準化しています。
- ソケット・プラグともに自動開閉バルブを内蔵、分離時に流体の流出を防止。

规格/仕様

主体材质/本体材質	不锈钢/ステンレス鋼
安装尺寸/取付ねじサイズ	Rc1/4、Rc3/8、Rc1/2、Rc3/4、Rc1
最高使用压力/最高使用圧力 *1	1.0 MPa
使用温度范围/使用温度範囲 *2	-10°C ~ +85°C



套筒/ソケット

插塞/プラグ

家用纯氢
燃料电池
家庭用純水素型
燃料電池



不锈钢/ステンレス製 分离防止机构/分離防止機構

中压用
中压用

带防止分离机构 迅速流体接头/分離防止機構付き 迅速流体継手

H2-HSU快速接头 H2-HSUカプラ

订购产品/特別受注品

连接插塞和套筒后, 只需转动套筒就能简单地锁定的防止分离机构。

プラグとソケットを接続後、スリーブを回すだけで簡単にロックできる分離防止機構を装備。

- 通过独自设计实现最高使用压力21.0 MPa。
- 通过分离防止机构, 防止连接后的意外分离。
- 套筒、插塞均配有自动开闭阀门, 防止分离时流体流出。
- 独自設計によって最高使用圧力21.0MPaを実現。
- 接続後の不意な分離を防止する分離防止機構を装備。
- ソケット・プラグともに自動開閉バルブを内蔵し、分離時に流体の流出を防止。

规格/仕様

主体材质/本体材質	不锈钢/ステンレス鋼
安装尺寸/取付ねじサイズ	请另行咨询/別途ご相談
最高使用压力/最高使用圧力 *1	21.0 MPa
使用温度范围/使用温度範囲 *2	0°C ~ +85°C

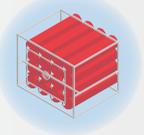


套筒/ソケット

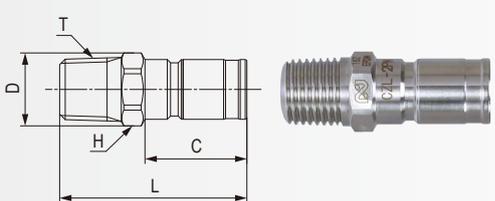
插塞/プラグ

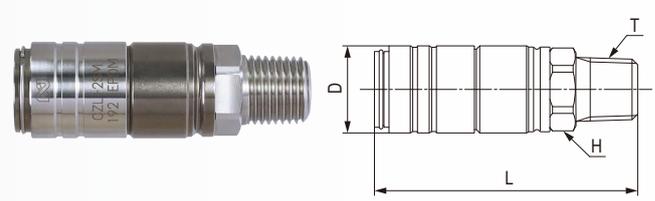
分离防止机构
分離防止機構

FC集装箱
カードル

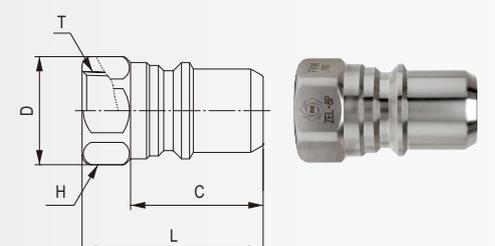


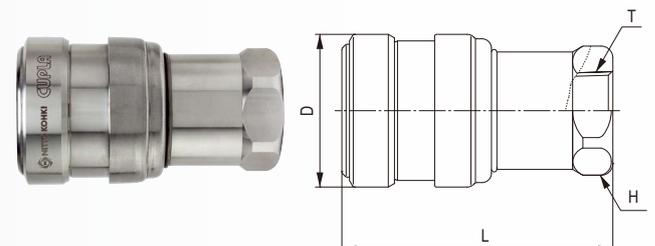
H2-CZL快速接头产品型号、尺寸表 / [H2-CZLカブラ] 製品型式・寸法表

插塞/プラグ		用于内螺纹安装 (PM型) /めねじ取付用 (PM型)					
							
产品型号 製品型式	匹配的螺纹尺寸 相手側取付ねじサイズ	质量 質量 (g)	尺寸/寸法 (mm)				
			L	C	øD	H	T
H2-CZL-1PM	Rc1/8	11	34	20	12	六角11	R1/8
H2-CZL-2PM	Rc1/4	19	39.5	21.5	15.5	六角14	R1/4

套筒/ソケット		用于内螺纹安装 (SM型) /めねじ取付用 (SM型)				
						
产品型号 製品型式	匹配的螺纹尺寸 相手側取付ねじサイズ	质量 質量 (g)	尺寸/寸法 (mm)			
			L	øD	H	T
H2-CZL-1SM	Rc1/8	11	(53)	16	六角13	R1/8
H2-CZL-2SM	Rc1/4	19	(55.5)	18.5	六角16	R1/4

H2-ZEL快速接头产品型号、尺寸表 / [H2-ZELカブラ] 製品型式・寸法表

插塞/プラグ		用于外螺纹安装 /おねじ取付用					
							
产品型号 製品型式	匹配的螺纹尺寸 相手側取付ねじサイズ	质量 質量 (g)	尺寸/寸法 (mm)				
			L	C	øD	H	T
H2-ZEL-2P	R1/4	32	39	26.1	19	六角17	Rc1/4
H2-ZEL-3P	R3/8	63	44.5	32	25	六角23	Rc3/8
H2-ZEL-4P	R1/2	109	52.5	36.8	32	六角29	Rc1/2
H2-ZEL-6P	R3/4	248	68.5	48	39.5	六角36	Rc3/4
H2-ZEL-8P	R1	339	76.5	56	46	六角42	Rc1

套筒/ソケット		用于外螺纹安装 /おねじ取付用				
						
产品型号 製品型式	匹配的螺纹尺寸 相手側取付ねじサイズ	质量 質量 (g)	尺寸/寸法 (mm)			
			L	øD	H	T
H2-ZEL-2S	R1/4	125	(56)	28	六角21	Rc1/4
H2-ZEL-3S	R3/8	239	(66)	35	六角27	Rc3/8
H2-ZEL-4S	R1/2	382	(76)	42	六角32	Rc1/2
H2-ZEL-6S	R3/4	784	(95.5)	55	六角42	Rc3/4
H2-ZEL-8S	R1	1,326	(114.5)	65	六角50	Rc1

轻松利用氢
水素利活用を簡単に

通过CUPLA实现一键式充氢和供给。

水素充てん・供給を「カブラ」でワンタッチ化。



氢用CUPLA系列/水素用「カプラ」シリーズ

使用注意事项 使用上のお願

使用时, 请仔细阅读【CUPLA 注意书】以及【CUPLA 产品综合目录】的【CUPLA 的有关注意事项】, 并遵守。
ご使用の際は、【カプラ】注意書ならびに【カプラ製品総合カタログ】の【カプラ】全般に関するご注意の事項をよく読み、遵守してください。

- *1) 最高使用压力: 表示快速接头在连续使用时, 平常加压的压力的允许值。请勿反复使用超过最高压力, 防止造成泄漏或者破损。
- *2) 使用温度范围: 可使用的温度范围根据使用条件而不同。
- *1) 最高使用压力: 「カプラ」を連続使用する際に、常時加わる圧力の許容値を示します。繰り返し最高使用圧力を超過して使用すると、漏れや破損の原因となります。
- *2) 使用温度範囲: 使用可能な温度範囲は、使用条件によって異なります。

不锈钢/ステンレス製

高压用
高压用

加氢口/简易加氢枪 レセプタクル/簡易ノズル

订购产品/特别受注品

最高使用压力87.5 MPa。
适用于耐压和气密性测试。

*简易加氢枪没有搭载阀门和过滤器。

最高使用压力87.5MPa。耐圧・気密試験に適合。
*簡易ノズルには、バルブ・フィルタは搭載していません。



加氢口/レセプタクル

简易加氢枪/簡易ノズル

规格/仕様

主体材质/本体材質	不锈钢/ステンレス鋼
安装尺寸/取付ねじサイズ	请另行咨询/別途ご相談
最高使用压力/最高使用圧力 *1	87.5 MPa
使用温度范围/使用温度範囲 *2	-40°C~+85°C

CUPLA
Quick Connect Couplings

HHV CUPLA

高压氢气充填用快速流体接头
高压水素充てん用迅速流体継手

HHV CUPLA
选购产品
HHVカプラ
オプション製品

止回阀/过滤器 逆止弁/フィルタ

订购产品/特别受注品



止回阀
逆止弁

过滤器
フィルタ

丰田汽车株式会社燃料电池汽车「MIRAI」中有实绩的,
即使是单体也准备了可以对应高压氢气的零件。

トヨタ自動車株式会社燃料電池自動車「MIRAI」で実績のある、
高压水素ガス対応可能な部品を単体でもご用意しております。

CUPLA
Quick Connect Couplings





HHV CUPLA

高压氢气充填用快速流体接头
高压水素充てん用迅速流体継手

CUPLA[®]
Quick Connect Couplings

应用于丰田汽车公司
燃料电池车型「MIRAI」
トヨタ自動車株式会社
燃料電池自動車「MIRAI」に採用

在日本首次开发了供给、充填高压氢气的 HHV CUPLA。

高压水素ガスを供給・充てんする「HHVカプラ」を日本で初めて開発。



最高使用圧力
最高使用圧力
70 MPa

加氢枪
ノズル

加氢口
レセプタクル

接続前
接続前



接続状態
接続状態

最高使用圧力
最高使用圧力
35 MPa

加氢枪
ノズル

加氢口
レセプタクル

接続前
接続前



接続状態
接続状態

加氢口的特点 レセプタクルの特長

- 用于向燃料电池汽车 (FCEV) 供应高压氢气时的车辆加注口。
- 通过独特的内部结构, 搭载了防止氢气从车辆侧逆流、防止异物流入的功能。
- 凭借多年积累的密封技术, 即使在超高压环境中也能发挥稳定的密封性。
- 高压水素ガスを燃料電池自動車 (FCEV) へ供給する際の車両充てん口に採用。
- 独自の内部構造によって、車両側からの水素ガスの逆流防止、異物の流入防止機能を搭載。
- 長年培ってきたシール技術によって、超高压環境においても安定したシール性を発揮。

加氢枪的特点 ノズルの特長

- 搭载安全锁机构。
- 日东工器独特的搭载「安全阀机构」, 在未正常连接的情况下, 无法进行充填氢气 (70 MPa)
- 配备目视可确认是否连接的「ON/OFF指示器」和可确认加压状态的「彩色指示器」(70 MPa)
- 连接采用操作性高的一键式连接方式。
- 防止70 MPa 加氢枪错误连接至35 MPa 车辆。
- 符合ISO标准。
- セーフティロック機構を搭載。
- 正しく接続されていない場合は水素ガスが充てんできないように、日東工器独自のセーフティバルブ機構を搭載。(70MPa)
- 目視にて接続確認ができるON/OFF表示窓や加圧状態が分かるインジケータを搭載。(70MPa)
- 接続は作業性の高いワンタッチ方式を採用。
- 35MPa車両への70MPaノズル誤接続防止対応。
- ISO規格に対応。

迈向碳中和

カーボンニュートラルに向かって



线性驱动自由活塞泵产品系列

「リニア」製品シリーズ

日东工器以「快速接头」、「线性驱动自由活塞泵」产品为氢气社会做贡献
日东工器は「カブラ」「リニア」製品で水素社会に貢献します

LINEAR产品/「リニア」製品

AC驱动/AC駆動

隔膜泵
ダイヤフラムポンプ



有关产品的详细信息，
请访问我们的网站。
製品の詳細は弊社ホームページをご覧ください。



LINEAR

Air Compressors,
Vacuum Pumps
& Liquid Pumps

小型、轻量，适合嵌入各种设备。

小型・軽量、各種機器への組み込みに対応。

满足需求的丰富多彩的阵容。

ニーズに対応した、多彩なラインアップ。

- 小巧型结构，易于组装到设备中。
- 采用树脂制外壳，不需要接地工程。
- コンパクトな構造で装置への組み込みが容易です。
- 樹脂製ケースを採用、アース工事が不要です。

AC驱动隔膜方式 兼用压缩机和真空泵
AC駆動ダイヤフラム方式 コンプレッサ・真空ポンプ兼用

VC0101 Dual Type

压缩机/コンプレッサ

真空泵/真空ポンプ



规格/仕様

产品型号/製品型式	VC0101	
额定压力/定格圧力	10 kPa, 0.1 kgf/cm ² , 0.1 bar, 1.42 psig	
吐出空气量/吐出空気量	10 L/min, 0.35 cfm	
额定电压/定格電圧	120 V AC	230 V AC
消耗功率/消費電力	11 W	
最高压力/最高圧力	18 kPa, 0.18 kgf/cm ² , 0.18 bar, 2.56 psig	15 kPa, 0.15 kgf/cm ² , 0.15 bar, 2.13 psig
达到真空度/到達真空度	-18.7 kPa, -140 mmHg, -187 mbar, -5.51 in.Hg	-10 kPa, -76 mmHg, -100 mbar, -2.95 in.Hg
使用压力范围/使用圧力範囲	-18.7 kPa ~ 18 kPa, -140 mmHg ~ 0.18 kgf/cm ² , -187 mbar ~ 0.18 bar, -5.51 in.Hg ~ 2.56 psig	-10 kPa ~ 15 kPa, -76 mmHg ~ 0.15 kgf/cm ² , -100 mbar ~ 0.15 bar, -2.95 in.Hg ~ 2.13 psig

AC驱动隔膜方式 兼用压缩机和真空泵
AC駆動ダイヤフラム方式 コンプレッサ・真空ポンプ兼用

VC0201B Dual Type
VC0301B Dual Type

压缩机/コンプレッサ

真空泵/真空ポンプ



*仅适用于VC0301B

规格/仕様

产品型号/製品型式	VC0201B	VC0301B
额定压力/定格圧力	10 kPa, 0.1 kgf/cm ² , 0.1 bar, 1.42 psig	
吐出空气量/吐出空気量	20 L/min, 0.71 cfm	25 L/min, 0.88 cfm
最高压力/最高圧力	18 kPa, 0.18 kgf/cm ² , 0.18 bar, 2.56 psig	20 kPa, 0.2 kgf/cm ² , 0.2 bar, 2.84 psig
达到真空度/到達真空度	-18.7 kPa, -140 mmHg, -187 mbar, -5.51 in.Hg	-21.3 kPa, -160 mmHg, -213 mbar, -6.3 in.Hg
额定电压/定格電圧	120 V AC	230 V AC
消耗功率/消費電力	21 W	27 W
使用压力范围/使用圧力範囲	-18.7 kPa ~ 18 kPa, -140 mmHg ~ 0.18 kgf/cm ² , -187 mbar ~ 0.18 bar, -5.51 in.Hg ~ 2.56 psig	-21.3 kPa ~ 20 kPa, -160 mmHg ~ 0.2 kgf/cm ² , -213 mbar ~ 0.2 bar, -6.3 in.Hg ~ 2.84 psig

AC驱动隔膜方式 兼用压缩机和真空泵
AC駆動ダイヤフラム方式 コンプレッサ・真空ポンプ兼用

VC0100 Dual Type

压缩机/コンプレッサ

真空泵/真空ポンプ



规格/仕様

产品型号/製品型式	VC0100	
额定压力/定格圧力	4 kPa, 0.04 kgf/cm ² , 0.04 bar, 0.57 psig	
吐出空气量/吐出空気量	6 L/min, 0.212 cfm	
最高压力/最高圧力	16 kPa, 0.16 kgf/cm ² , 0.16 bar, 2.28 psig	
达到真空度/到達真空度	-14.7 kPa, -110 mmHg, -147 mbar, -4.33 in.Hg	
额定电压/定格電圧	120 V AC	230 V AC
消耗功率/消費電力	6 W	
使用压力范围/使用圧力範囲	-14.7 kPa ~ 16 kPa, -110 mmHg ~ 0.16 kgf/cm ² , -147 mbar ~ 0.16 bar, -4.33 in.Hg ~ 2.28 psig	



氢气为可燃性流体，不能使用本公司的标准产品。使用时，请务必与我们联系。
水素は可燃性流体のため、当社標準品を使用できない場合がございます。ご使用の際には必ず当社にご連絡ください。

NITTO KOHKI CO., LTD.

日本/美国/德国/英国/泰国/印度/新加坡/印度尼西亚/
澳大利亚/中国

总部/研究所/ Head Office

2-9-4, Nakaikigami, Ota-ku, Tokyo 146-8555, Japan
Tel: +81-3-3755-9545 Fax: +81-3-3753-8791
E-mail: overseas@nitto-kohki.co.jp



ISO9001
JQA-2025
ISO14001
JQA-EM4057
ISO50001
ISO14001
总部/研究所

www.nitto-kohki.cn



日东工器省力机器贸易(上海)有限公司

NITTO KOHKI (SHANGHAI) CO., LTD.

地址: 上海市长宁区延安西路2201号 上海国际贸易中心2602室 邮政编码200336

电话: 021-6415-3935 传真: 021-6472-6957 邮箱: sh-office@nitto-kohki.cn

日东工器省力机器贸易(上海)有限公司 深圳分公司

地址: 深圳市宝安区宝源路2009号万庭大厦1栋708室 邮政编码518102

电话: 0755-8375-2185 传真: 0755-8375-2187 邮箱: szn-office@nitto-kohki.cn

本目录书记载的®标记上的商标是中国日东工器株式会社的注册商标。/本カタログに記載されている®マークを付けた商標は、中国における日東工器株式会社の登録商標です。
本产品样本为2024年12月制作。如产品改良，内容可能发生变化。恕不另行通知，敬请谅解。/このカタログの記載内容は2024年12月現在のものです。改良のため予告なしに変更する場合がありますのでご了承ください。

销售代理商:

⚠ 为了您能正确安全的使用本公司的产品，在使用前请务必仔细阅读“使用说明书”以及“注意书”。
正しく安全にお使いいただくため、ご使用前に必ず「取扱説明書」または「注意書」をよくお読みください。